

Bicycle Facilities

Infraestructura para bicicletas

MOST SEPARATION / MÁS SEPARACIÓN



SHARED USE PATHS / CAMINO DE USO COMPARTIDO

Paths shared by people walking and biking completely separated from motor vehicle traffic. Comfortable for people of all ages and abilities. Example includes the Santa Rosa Creek Trail and Prince Memorial Greenway.

Caminos de uso compartidos completamente separados del tráfico vehicular para peatones y personas en bicicleta. Son cómodos para personas de todas las edades y habilidades. Algunos ejemplos incluyen Santa Rosa Creek Trail y Prince Memorial Greenway.



SEPARATED BICYCLE LANE / CICLO CARRIL SEPARADO

An on-street bike lane that is separated from motor vehicle traffic by a vertical barrier, such as curb, median, or bollards. Example includes the cycle track on Armory Drive.

Un carril para bicicletas en la calle que está separado del tráfico vehicular por una barrera vertical, como un bordillo, una mediana o bolardos. Por ejemplo el ciclo carril separado en Armory Drive.



BUFFERED BIKE LANE / CICLO CARRIL CON ZONA INTERMEDIA

A conventional bike lane paired with a buffer space that separates the bike lane from adjacent motor vehicle travel lane and/or parking lane.

Un carril pintado acompañado de una zona intermedia/bufer pintada que separa el ciclo carril del tráfico vehicular o vehículos estacionados.



BIKE LANE / CICLO CARRIL

Dedicated lane for bicycle travel adjacent to traffic. Separated from motor vehicle traffic or parking by painted line or buffer.

Un carril pintado para bicicletas. Está separado del tráfico vehicular o estacionamiento por una línea pintada en la carretera o por una zona intermedia/bufer.



BICYCLE BOULEVARD / BULEVAR PARA BICICLETAS

Signed bike route, sharing the roadway with motor vehicles on quiet neighborhood streets. Includes shared roadway road markings on pavement and additional traffic calming measures like speed bumps. Example includes Humboldt Street.

Ruta ciclista señalizada, compartiendo la calzada con tráfico vehicular en calles tranquilas del barrio. Incluye marcas viales compartidas en el pavimento y medidas adicionales para calmar el tráfico, como bádenes. La calle Humboldt es un ejemplo de esta infraestructura.



BIKE ROUTE / BICI RUTA

Signed bike route, sharing the roadway with motor vehicles. Can include pavement markings.

Ruta ciclista señalizada, compartiendo calzada con tráfico vehicular. Puede incluir marcas en el pavimento.

LEAST SEPARATION / MENOS SEPARACIÓN

Pedestrian Related Improvements

Mejoras a la infraestructura peatonal



SIDEWALKS / ACERAS

Provide an area for people walking to travel separated from motor vehicle traffic. Typically constructed out of concrete and separated from the roadway by a curb or gutter and sometimes a landscaped buffer.

Proporcionan un área para que los peatones caminen separadas del tráfico vehicular. Por lo general, son construidas de concreto y están separadas de la carretera por un bordillo o canalón y, a veces, por una zona de amortiguación ajardinada.



CURB RAMPS / RAMPAS DE ACERA

Provide access between the sidewalk and roadway for people using wheelchairs, strollers, walkers, hand carts, bicycles, and for people who have trouble stepping up and down high curbs.

Proporcionan acceso entre la acera y la calzada para personas que usan sillas de ruedas, cochecitos, bicicletas y para personas que tienen problemas para subir y bajar bordillos altos.



HIGH-VISIBILITY CROSSWALK / CRUCE PEATONAL DE ALTA VISIBILIDAD

High-visibility crosswalks are marked with thick bars, drawing additional attention and awareness to the crossing. In school zones, these crossings are yellow instead of the standard white color.

Los cruces peatonales de alta visibilidad están marcados con barras gruesas, lo que atrae atención y conciencia adicional sobre el cruce. En las zonas escolares, estos cruces son amarillos en lugar del color blanco estándar.



CURB EXTENTIONS / EXTENSIONES DE ACERA/BORDILLO

Minimize exposure for people crossing the street by shortening crossing distance and giving them a better chance to see and be seen before committing to crossing.

Minimizan la distancia que los peatones deben cruzar en la calle y brindan mayores oportunidades de ver y ser vistos antes de comprometerse a cruzar.



MEDIAN REFUGE ISLANDS / ISLAS DE REFUGIO MEDIANAS

Help improve access for people walking by increasing visibility and allowing pedestrians to cross one direction of traffic at a time.

Ayuden a mejorar el acceso para las personas que caminan aumentando la visibilidad y permitiendo que los peatones crucen una dirección de tráfico a la vez.



HIGH-INTENSITY ACTIVATED CROSSWALKS (HAWK) / CRUCES PEATONALES ACTIVADOS DE ALTA INTENSIDAD (HAWK EN INGLÉS)

Beacons that are used to improve unsignalized intersections or midblock crossings of major streets. They are only activated when pedestrians or bicyclists are present, resulting in minimal delays for users.

Balizas que se utilizan para mejorar las intersecciones no señalizadas o los cruces a mitad de cuadra en calles principales. Solo se activan cuando hay peatones o ciclistas presentes, lo que genera retrasos mínimos para los usuarios.



RECTANGULAR RAPID FLASHING BEACON / BALIZA DE DESTELLO RÁPIDO RECTANGULAR

Rectangular Rapid Flash Beacons (RRFB) are a type of active warning beacon used at unsignalized crossings. They are designed to increase motor vehicle yielding compliance on multi-lane or high-volume roadways.

Las balizas rectangulares de destello rápido (RRFB en inglés) son un tipo de baliza de advertencia activa que se utiliza en cruces no señalizados. Están diseñadas para aumentar el cumplimiento de los requisitos de rendimiento de los vehículos motorizados en carreteras de varios carriles o de gran volumen.